

558618-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги по проектиране и конструиране на инсталации в сгради –
Europaweite Vergabe von Planungsleistungen nach der VgV Innensanierung der Sporthalle des
Ganerben-Gymnasiums Künzelsau Fachplanung Technische Ausrüstung - Heizung, Lüftung,
Sanitär (HLS) gemäß § 53 H

OJ S 154/2026 12/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Künzelsau- Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: vergabestelle@kuenzelsau.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Europaweite Vergabe von Planungsleistungen nach der VgV Innensanierung der
Sporthalle des Ganerben-Gymnasiums Künzelsau Fachplanung Technische Ausrüstung -
Heizung, Lüftung, Sanitär (HLS) gemäß § 53 H

Описание: Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlagengruppen 1 bis 3 (HLS),

Leistungsphasen 1 bis 8 gemäß § 53 HOAI

Идентификатор на процедурата: 8adaa248-eb82-4fd1-a203-376ec01c3334

Вътрешен идентификатор: SKUENZ-2026-08-10 HLS

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в
състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71321000 Инженерни услуги по проектиране и
конструиране на инсталации в сгради

Допълнителна класификация (cprv): 71321200 Услуги по проектиране и конструиране на
отоплителни инсталации, 71321300 Услуги по консултиране в областта на
тръбопроводните инсталации, 71321400 Услуги по консултиране в областта на
вентилационните инсталации

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Künzelsau

Пощенски код: 74653

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hohenlohekreis (DE119)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Beschreibung des Auswahlkriteriums: Sofern mehr als fünf
geeignete Bewerber die Eignungsanforderungen erfüllen, erfolgt die Auswahl der zur

Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerber anhand der im Teilnahmeformular eingereichten zwei Referenzprojekte. Beide Referenzprojekte müssen die festgelegten Mindestanforderungen erfüllen. Im Rahmen der Auswahlentscheidung können maximal 18 Punkte (maximal 9 Punkte je Referenzprojekt) erzielt werden. Die Bewertung erfolgt anhand folgender Kriterien: a) Art des Gebäudes Vergleichbares Funktionsgebäude: 1 Punkt Sonstiges öffentliches Gebäude: 2 Punkte Sporthalle: 3 Punkte b) Art der Maßnahme Gebäude wurde umgebaut oder saniert: 2 Punkte Gebäude wurde umgebaut und saniert: 3 Punkte c) Fertigstellungsdatum (Inbetriebnahme und Abnahme) zwischen 01.01.2021 und 31.12.2021: 1 Punkt zwischen 01.01.2022 und 31.12.2023: 2 Punkte ab 01.01.2024: 3 Punkte Die Punkte beider Referenzprojekte werden addiert. Zur Angebotsabgabe werden die fünf Bewerber mit der höchsten Gesamtpunktzahl aufgefordert. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Корупция: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Участие в престъпна организация: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Измами: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Детски труд и други форми на трафик на хора: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Неплатежоспособност: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Администриране на активите от ликвидатор: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Тежко професионално нарушение: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Прекратена стопанска дейност: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Bietergemeinschaften haben die Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Europaweite Vergabe von Planungsleistungen nach der VgV Innensanierung der Sporthalle des Ganerben-Gymnasiums Künzelsau Fachplanung Technische Ausrüstung - Heizung, Lüftung, Sanitär (HLS) gemäß § 53 H

Описание: Gegenstand des Auftrags sind Fachplanungsleistungen der Technischen Ausrüstung - HLS gemäß § 53 HOAI für die Sanierung der Sporthalle des Ganerben-Gymnasiums in Künzelsau. Die Beauftragung umfasst die Leistungsphasen 1 bis 8 und erfolgt stufenweise (Stufe 1: Leistungsphasen 1 bis 3, Stufe 2: Leistungsphasen 4 bis 8). Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung der weiteren Leistungsstufe besteht nicht. Ziel der Maßnahme ist die umfassende bauliche, technische und energetische Modernisierung der Sporthalle, um eine zeitgemäße Nutzung für den Schul- und Vereinssport sicherzustellen. Die Halle soll den aktuellen Anforderungen an Energieeffizienz, Sicherheit, Barrierefreiheit und Funktionalität entsprechen. Die Sporthalle des Ganerben-Gymnasiums stammt aus den 1970er Jahren und weist aufgrund ihres Alters einen erheblichen technischen und energetischen Sanierungsbedarf auf. Teile der Umkleide- und Nebenräume entsprechen nicht mehr den heutigen Anforderungen. Bereits im Zuge der Schulsanierung wurde auf den Sanierungsbedarf der Umkleidebereiche hingewiesen. Die energetische Sanierung der Außenfassaden ist bereits erfolgt. Wesentliche Maßnahmen • Anbau eines Aufzugs und Nebenräume an der Nordostecke • Erneuerung der Flachdachabdichtung einschl. Wärmedämmung • Modernisierung der Heizungs-, Lüftungs- und Elektrotechnik • Erneuerung der Hallenbeleuchtung • Sanierung der Sportbodenflächen • Modernisierung der Umkleide-, Sanitär- und Nebenräume • Verbesserung des Brandschutzes • Herstellung bzw. Verbesserung der Barrierefreiheit • Optimierung der Geräteräume und Lager?ächen • Anpassung der Halle an aktuelle Anforderungen der DIN 18032, der Unfallkasse Baden-Württemberg und des Schul- und Vereinssports Die Maßnahmen orientieren sich am städtischen Sporthallensanierungsprogramm, das eine schrittweise Modernisierung aller kommunalen Sporthallen vorsieht. Die Sporthalle dient sowohl dem Sportunterricht des

Ganerben- Gymnasiums als auch dem Vereins- und Freizeitsport. Ziel der Sanierung ist eine multifunktionale, wirtschaftliche und nachhaltige Sportstätte, die langfristig eine hohe Nutzungsqualität bietet. Die Halle soll flexibel für unterschiedliche Sportarten und schulische Veranstaltungen genutzt werden können. Die Investitionskosten für die Sanierung der Sporthalle werden auf rund 7,0 Millionen Euro brutto geschätzt. Die Maßnahme ist Bestandteil des kommunalen Sporthallensanierungsprogramms. Fördermittel für energetische Maßnahmen werden angestrebt. Die Planung ist von Ende 2026 bis Herbst 2027 vorgesehen. Der Beginn der Baumaßnahme könnte ab Ende 2027 mit einer Fertigstellung im Sommer 2029 erfolgen. Mit der Sanierung entsteht eine moderne und funktionale Sporthalle, die den Anforderungen des zeitgemäßen Schulsports sowie der Vereinsnutzung gerecht wird. Gleichzeitig wird die langfristige Nutzungssicherheit der Sportstätte gewährleistet und der Bildungs- und Sportstandort Künzelsau weiter gestärkt.
Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71321000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на инсталации в сгради

Допълнителна класификация (cprv): 71321200 Услуги по проектиране и конструиране на отоплителни инсталации, 71321300 Услуги по консултиране в областта на тръбопроводните инсталации, 71321400 Услуги по консултиране в областта на вентилационните инсталации

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Künzelsau

Пощенски код: 74653

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hohenlohekreis (DE119)
Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 14/12/2026

Крайна дата на продължителността: 02/11/2027

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 165 591,10 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#,

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Nachweis von zwei Referenzprojekten über die Erbringung von Fachplanungsleistungen der Technischen Ausrüstung - Anlagengruppen 1 bis 3 (HLS) gemäß § 55 HOAI für den Umbau oder die Sanierung einer Sporthalle, eines sonstigen öffentlichen Gebäudes oder eines vergleichbaren Funktionsgebäudes. Für beide Referenzprojekte müssen mindestens die Leistungsphasen 4 bis 8 nach HOAI erbracht worden sein. Die anrechenbaren Herstellungskosten der Kostengruppen 300 bis 400 müssen je Referenzprojekt mindestens 1,5 Mio. € netto betragen. Die Inbetriebnahme und Abnahme der Referenzprojekte müssen innerhalb der letzten fünf Jahre (frühestens ab dem 01.01.2021) und spätestens bis zum Ablauf der Teilnahmefrist erfolgt sein.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren (2023, 2024 und 2025) ersichtlich sind.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mind. 5 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden sowie Vermögensschäden oder Eigenerklärung, im Auftragsfalle einen entsprechenden Versicherungsvertrag zu schließen.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über den allgemeinen Jahresumsatz des Unternehmens in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024 und 2025).

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über den Jahresumsatz des Unternehmens mit vergleichbaren Leistungen in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024 und 2025).

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Konzepte

Описание: Bewertet werden das Konzept zur Herangehensweise sowie die Erfahrung des vorgesehenen Personals. Das Zuschlagskriterium "Konzepte" wird mit insgesamt 70 % gewichtet und umfasst maximal 700 Wertungspunkte. Die Bewertung erfolgt nach Maßgabe der Bewertungsmatrix "Zuschlagskriterien und Bewertungsmatrix."

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

Критерий:

Вид: Разходи

Наименование: Honorar

Описание: Im Rahmen der Honorarbewertung wird der Gesamtangebotspreis (netto) bewertet. Das Angebot mit dem niedrigsten wertbaren Gesamtangebotspreis (netto) erhält die maximale Punktzahl von 300 Punkten. Die Bewertung der übrigen Angebote erfolgt mittels linearer Interpolation nach folgender Formel: Wertungspunkte = $300 - [300 / (H - N)] \times (A - N)$
Ein Angebot mit einem Gesamtangebotspreis in Höhe des zweifachen niedrigsten Gesamtangebotspreises oder darüber erhält 0 Punkte. Die Wertungsergebnisse werden auf zwei Nachkommastellen kaufmännisch gerundet.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19fea8aa5e8-71d4200b77e0cc0b>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe24.de/>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.vergabe24.de/>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 11/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Nachforderung erfolgt gemäß § 56 VgV.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Baden-Württemberg

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Es wird auf §§ 155 ff. GWB und insbesondere auf das grundsätzliche Erfordernis einer vorherigen Rüge hingewiesen. Der Auftraggeber weist ferner ausdrücklich darauf hin, dass im Fall der Nichtabhilfe einer von einem Bieter erhobenen Rüge ein entsprechender bei der Vergabekammer eingereichter Nachprüfungsantrag unzulässig ist, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Auf das Hinweisblatt der Vergabekammer Baden-Württemberg, abrufbar unter: https://rp.baden-wuerttemberg.de/fileadmin/RP-Internet/Karlsruhe/Abteilung_1/Referat_15/_DocumentLi... wird hingewiesen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Künzelsau- Zentrale Vergabestelle

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Stadt Künzelsau - Zentrale Vergabestelle

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Künzelsau- Zentrale Vergabestelle

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Stadt Künzelsau- Zentrale Vergabestelle

Регистрационен номер: 08126046

Пощенски адрес: Stuttgarter Straße 7

Град: Künzelsau

Пощенски код: 74653

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hohenlohekreis (DE119)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: vergabestelle@kuenzelsau.de

Телефон: +49 7940 129 125

Интернет адрес: <https://www.kuenzelsau.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer Baden-Württemberg

Регистрационен номер: DE811469974

Пощенски адрес: Kapellenstraße 17

Град: Karlsruhe

Пощенски код: 76131

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Държава: Германия

Интернет адрес: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Stadt Künzelsau - Zentrale Vergabestelle

Регистрационен номер: DE 146278319

Пощенски адрес: 74653

Град: Künzelsau

Пощенски код: Deutschland

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hohenlohekreis (DE119)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabestelle@kuenzelsau.de

Телефон: +49 7940 129 125

Интернет адрес: <https://kuenzelsau.de/>

Роли на тази организация:

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-7006

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: b53fbb35-9996-4d73-be8a-20c5597f8557 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 11/08/2026 10:15:01 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 558618-2026

Номер на броя на ОВ S: 154/2026

Дата на публикуване: 12/08/2026